

Birte Wassenberg (dir.)

Vivre et penser la coopération transfrontalière (Volume 1) : les régions frontalières françaises

Contributions du cycle de recherche
sur la coopération transfrontalière de l'Université
de Strasbourg et de l'Euro-Institut de Kehl



Franz Steiner Verlag Stuttgart 2010

Table des matières / Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

BIRTE WASSENBERG Remerciements et explications préliminaires / Danksagungen und einleitende Erläuterungen / Acknowledgements and preliminary explanations	9
SYLVAIN SCHIRMANN Avant-propos / Vorwort / Foreword.....	13
HANS-MARTIN TSCHUDI Grußwort / Mot d'accueil / Welcome address	17
JOACHIM BECK Grenzüberschreitende Zusammenarbeit als Gegenstand interdisziplinärer Forschung: Konturen eines wissenschaftlichen Arbeitsprogramms / La coopération transfrontalière, objet de recherche interdisciplinaire : Quelques réflexions sur un programme de travail scientifique	21
BIRTE WASSENBERG Introduction / Einführung / Introduction.....	49
PARTIE 1: LES ORIGINES DE LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE / DIE URSPRÜNGE DER GRENZÜBERSCHREITENDEN ZUSAMMENARBEIT / THE ORIGINS OF CROSS BORDER COOPERATION	
ULRICH BOHNER Discours d'ouverture / Eröffnungsrede / Opening speech	67
PATRICE HARSTER Témoignage / Erfahrungsbericht / Report of experiences.....	79
CHARLES RICQ Les prolégomènes à toute analyse et expérience transfrontalière.....	83
BIRTE WASSENBERG Qu'est-ce qui motive la coopération transfrontalière dans l'espace franco- germano-suisse ? Approche historique.....	95
ROLF WITTENBROCK Les débuts de la coopération transfrontalière dans la Grande Région Saar-Lor- Lux (1962-1981).....	117
PIERRE TILLY La coopération franco-belge sur les terres du nord : Un espace économique et social en construction	135
ROBERT BOTTEGHI L'origine de la coopération transfrontalière italo-française	153

PARTIE 2: LES ACTEURS DE LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE / DIE AKTEURE DER GRENZÜBERSCHREITENDEN ZUSAMMENARBEIT / THE ACTORS OF CROSS BORDER COOPERATION

JEAN-PAUL HEIDER Discours d'ouverture / Eröffnungsrede / Opening speech	165
--	-----

SIMON LANG Ouvrir la « Black Box » : Approche de la notion d'acteur de la coopération transfrontalière	169
--	-----

PHILIPPE HAMMAN Les figures du travailleur frontalier : Jalons pour une analyse sociologique des relations de travail transfrontalières dans la France de l'est.....	191
--	-----

BIRTE WASSENBERG Où sont les femmes du Rhin supérieur ? La coopération franco-germano-suisse sous un point de vue féminin.....	205
--	-----

DIETMAR EISENHAMMER La coopération transfrontalière du Land Rhénanie-Palatinat et les seniors bénévoles	225
---	-----

MARTIAL LIBERA Les chambres de commerce françaises du Rhin et de Moselle et les prémisses de la coopération transfrontalière entre la France et l'Allemagne (1945-1975)	233
---	-----

JEF VAN STAEYEN Les collectivités locales, acteurs de la coopération transfrontalière : L'exemple des intercommunalités de l'eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai	247
---	-----

LARRAITZ ARRETxea La coopération par les acteurs culturels dans l'eurocité basque	261
--	-----

PARTIE 3: LES ASPECTS THÉORIQUES ET POLITIQUES DE LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE / THEORETISCHE UND POLITISCHE ASPEKTE DER GRENZÜBERSCHREITENDEN ZUSAMMENARBEIT / THEORETICAL AND POLITICAL ASPECTS OF CROSS BORDER COOPERATION

CHRISTIAN HAEFLIGER Témoignage / Erfahrungsbericht / Report of Experiences	285
---	-----

BERNARD REITEL Le Rhin supérieur, une région transfrontalière en construction ? Une approche géographique à la coopération transfrontalière	289
---	-----

MICHEL CASTEIGTS La mise en cohérence des politiques publiques en territoire transfrontalier	307
---	-----

GUY SIAT L'approche juridique de la coopération transfrontalière	323
---	-----

MICHAEL FREY	
Les Concepts d'une gouvernance régionale transfrontalière : L'exemple de la région trinationale du Rhin supérieur.....	331
BIRTE WASSENBERG	
L'eurorégion du Rhin supérieur : Mythe ou réalité ?	347
MARTINE CAMIADE	
L'eurodistrict : Une réalité partagée dans de l'espace catalan transfrontalier	363
BIRTE WASSENBERG	
Conclusion / Schlussfolgerung / Conclusion	371
MALCOLM ANDERSON	
Epilogue / Nachwort / Épilogue	395
ANNEXES / ANHÄNGE / APPENDICES	
SIGLES ET ABBRÉVIATIONS	409
LES AUTEURS	411
ZUR REIHE „STUDIEN ZUR GESCHICHTE DER EUROPÄISCHEN INTEGRATION“	417
CONCERNANT LA SÉRIE « ÉTUDES SUR L'HISTOIRE DE L'INTÉGRATION EUROPÉENNE »	418
ABOUT THE SERIES "STUDIES ON THE HISTORY OF EUROPEAN INTEGRATION"	419